



Manténgase en el Sendero

Permanezca en las rutas marcadas y absténgase de cortar caminos en zigzag o ensanchar los límites de los senderos. Sea cuidadoso en humedales, tundra de alta montaña y otras áreas sensibles que son importantes tanto para la vida silvestre como para las personas. Evítelas.



Preste Atención a las Señales

Cumpla con todas las señales de tránsito del sendero. Familiarícese con los mapas para uso de vehículos motorizados (MVUM, por sus siglas en inglés) y otros mapas oficiales de gestión de viajes de la entidad. En ellos se muestran las rutas legales para motocicletas.



Comparta el Sendero

Compartimos estos senderos con todo tipo de grupos de usuarios. Los vehículos todoterreno (OHV, por sus siglas en inglés) deberían ceder el "derecho de paso" a usuarios de senderos no motorizados, y cada tipo puede requerir su propia consideración especial.



¡Alto!

El ruido del motor puede asustar a los caballos con facilidad. Deténgase bien adelante del dúo ecuestre, quítese el casco y apague el motor. Permita pasar al caballo y su jinete o avance solo después de que le hagan una señal para hacerlo.

El Programa de Inscripción de Vehículos Todoterreno de Parques y Vida Silvestre de Colorado proporcionó la mayor parte del financiamiento



El Programa de Inscripción de Vehículos Todoterreno está destinado a ayudar con el financiamiento de proyectos para administración de oportunidades para vehículos todoterreno de Colorado.

EN ASOCIACIÓN CON:



Colorado Parks & Wildlife
13787 S. Highway 85
Littleton, CO 80125
(303) 791-1954
cpw.state.co.us



Stay The Trail Education & Stewardship Alliance
P.O. Box 532, Arvada, CO 80001
staythetrail.org



Bureau of Land Management
Colorado State Office
2850 Youngfield Street
Lakewood, CO 80215
(303) 239-3600
www.blm.gov/colorado



US Forest Service
Rocky Mountain Region
1617 Cole Blvd. Lakewood, CO 80401
(303) 275-5350
www.fs.usda.gov/main/r2/home



Colorado Off-Highway Vehicle Coalition
PO Box 741353, Arvada, CO 80006
cohvco.org



Off-Road Business Association
1701 Westwind Drive #108
Bakersfield, CA 93301
661.323.1464
Orba.biz



Tread Lightly! Inc.
353 E. 400 S., Suite 100
Salt Lake City, UT 84111
(801) 627-0077
treadlightly.org



Para obtener más información, visite:
staythetrail.org

© 2018 Stay The Trail Education & Stewardship Alliance. All rights reserved. "Stay The Trail" & "Keep Your Wheels Where They Belong" are registered trademarks of the Stay The Trail Education & Stewardship Alliance.

STT_MC_Esp_v1_2018-10



EN ESPAÑOL

PAUTAS FUERA DE LA CARRETERA PARA MOTOCICLETAS

Sepa Adónde Va.

- ¿El sendero está abierto y existe una ruta marcada para su vehículo?
- Utilice los mapas oficiales de la entidad y respete todas las señales de tránsito.
- Hay mapas para uso de vehículos motorizados disponibles en www.staythetrail.org/maps

Haga su Tarea.

- ¿Qué tipos de desafíos se pueden encontrar en la ruta: roca, arena, cruces de arroyos, salientes?
- ¿Estará más allá del límite de vegetación arbórea? Recuerde mantenerse alejado de la tundra.
- Prepárese para los cambios climáticos repentinos de Colorado. Recuerde llevar equipo de lluvia, chaquetas y guantes.

¿Están Preparados Usted y su Vehículo?

- Use indumentaria de seguridad adecuada, incluidos: cascos, protección para los ojos, pantalones, camisas de manga larga, guantes y botas por sobre el tobillo.
- Conozca su vehículo. Manténgalo en buenas condiciones y lea el manual del propietario. Prepárese para su viaje con lo esencial: lleve cantidad adicional de agua, las herramientas adecuadas y llene el tanque de combustible.
- Se requiere el uso de supresores de chispas aprobados por el Servicio Forestal en todos los vehículos todoterreno que operan en tierras públicas.
- Para todos los vehículos (con o sin licencia) que se operen en rutas designadas como abiertas para todoterreno debe obtenerse y exhibirse un permiso o certificado de inscripción de Colorado: si tiene preguntas, comuníquese con Parques y Vida Silvestre de Colorado.
- La ley de Colorado exige que se informen accidentes si el daño material es de \$1500 o más, o si hay lesiones que derivan en hospitalización o muerte.
- Informe a otras personas adónde va y cuándo piensa regresar.

Y NUNCA Salga Solo.

Baje el Volumen, Es la Ley

Para operar una motocicleta en Colorado, se deben cumplir los siguientes límites de sonido:

- 96 dBA si se fabricó después del 1/1/1998
- 99 dBA si se fabricó antes del 1/1/1998

HAGA LAS PRUEBAS A SU MOTOCICLETA: Consulte a su distribuidor o visite el remolque de Stay The Trail en las áreas de conducción seleccionadas. Visite nuestro sitio web para conocer las fechas y los sitios.

RECUERDE: Verifique el tubo de escape: si dice "solo para uso en competición de circuito cerrado", no es apta para el sendero y necesitará modificaciones, incluido colocar un supresor de chispas aprobado por el Servicio Forestal de Estados Unidos (USFS, por sus siglas en inglés).



Déjelos Pasar

Muévase a un lado del sendero y deténgase para dejar pasar vehículos más veloces. Elija un lugar más ancho en el sendero para maximizar la seguridad y minimizar el daño a la vegetación. Los conductores más veloces sobrepasan con cuidado.



Tome Consciencia

La mayor parte del tránsito en los senderos es bidireccional. Tenga cuidado al acercarse a esquinas ciegas. Haga señales con las manos para que los demás sepan cuántos motociclistas o vehículos están detrás de usted. Un puño cerrado significa que ya ha pasado el último motociclista del grupo.



Campistas Felices

Conduzca solo por los senderos. No conduzca innecesariamente por campamentos y comienzos de las sendas. Siempre recoja la basura y apague bien las fogatas.



Preparación

Salga de la carretera en el inicio del sendero para preparar su vehículo y agruparse. No bloquee el acceso al sendero durante la preparación. Tenga en cuenta los remolques y guarde las rampas.



Supérelo

Circule por encima de los obstáculos para evitar ensanchar el sendero y que se creen desvíos. El desafío es pasar el árbol, no rodearlo. Si el árbol es demasiado grande, retroceda y comuníquese con el administrador del terreno.



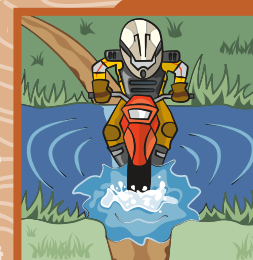
Prepárese

Asegúrese de que tanto usted como su motocicleta estén preparados para el viaje. Obtenga un mapa y haga un plan. Lleve artículos de emergencia y herramientas para reparaciones y colisiones. Informe a otras personas sobre sus planes de viaje.



Zona Sin Giros

Un buen piloto solo necesita la suficiente potencia para superar un obstáculo. Evite hacer girar el neumático trasero durante una aceleración intensa y hacer patinar las ruedas cuando frena. Ambas acciones ranuran el sendero y crean surcos.



Áreas Sin Olas

Los arroyos deben cruzarse directamente a 90° y se debe permanecer en los puntos de vadeo designados del sendero. Desacelere para reducir las salpicaduras y no agitar el fondo.

Se sabe que las actividades descritas implican riesgos inherentes y que la seguridad de operador y participante depende del ejercicio prudente y criterio del operador. Esta información *no* tiene la intención de proporcionar orientación para sortear obstáculos, sino más bien de proteger el medio ambiente. Considere la gravedad del obstáculo, la capacidad del vehículo y su nivel de experiencia cuando atravesase obstáculos. Utilice siempre el equipo de protección adecuado fabricado para su experiencia todoterreno. Los requisitos de equipos y herramientas de seguridad dependen del tipo de vehículo. Consulte cuáles son las necesidades específicas al distribuidor y fabricante de su vehículo. Quienes publican esta información renuncian a cualquier responsabilidad relacionada con la información proporcionada o que surja de las actividades descritas.